

Форма 5

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ПОЛТАВСЬКА ПОЛІТЕХНІКА
ІМЕНІ ЮРІЯ КОНДРАТЮКА»

Гуманітарний факультет
Кафедра германської філології та перекладу



ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з науково-педагогічної та
навчальної роботи

Б. О. Коробко
2021 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова за професійним спрямуванням

(назва навчальної дисципліни)

підготовки **бакалавра**
(назва ступеня вищої освіти)

спеціальності **144 «Теплоенергетика»**
(шифр і назва спеціальності)


Полтава

2021 рік

Робоча програма «Іноземна мова за професійним спрямуванням» для студентів (ОС бакалавр) спеціальності 144 «Теплоенергетика». Складена відповідно до освітньої програми «Теплоенергетика», галузі знань 14 «Електрична інженерія».


Розробник: к. філол. н., старший викладач кафедри германської філології та перекладу Палій К. В.

Погоджено:

Гарант освітньої програми: к. т. н., доц. кафедри теплогазопостачання, вентиляції та теплоенергетики  (Голік Ю. С.)

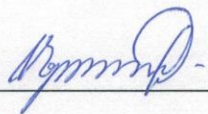
Робоча програма затверджена на засіданні кафедри германської філології та перекладу

Протокол від «27» серпня 2021 року № 1

Завідувач кафедри германської філології та перекладу  Оксана ВОРОБІЙОВА

Схвалено навчально-методичною комісією гуманітарного факультету

Протокол від «27» серпня 2021 року № 1

Голова навчально-методичної комісії факультету  Віктор ЧЕРНИШОВ

«27» серпня 2021 року

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, ступінь вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	
Кількість кредитів – 4	Галузь знань 14 Електрична інженерія	Обов'язкова	
Загальна кількість годин - 120	спеціальність <u>144 Теплоенергетика</u>		
Модулів – 1		Рік підготовки:	
Змістових модулів – 2		3-й	-
		Семестр	
		5-й	6-й
Індивідуальне завдання (не передбачено)	Ступінь вищої освіти: <u>бакалавр</u>	Лекції	
		0 год.	0 год.
		Практичні, семінарські	
		30 год.	30 год.
		Лабораторні	
		(не передбачено)	(не передбачено)
		Самостійна робота	
		30 год.	30 год.
Індивідуальна робота			
0 год.			
Вид контролю:			
I с. – залік			
II с. – екзамен			

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 60/60

2. Мета навчальної дисципліни

2.1 **Метою** дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням” є розвиток іншомовної комунікативної компетенції на визначеному Програмою рівні В2 (Незалежний користувач) для забезпечення ефективного спілкування майбутніх фахівців в академічній і професійній сферах у найбільш типових ситуаціях.

Завдання: розвиток іншомовних комунікативних умінь на рівні В 2 у читанні, аудіюванні, говорінні (діалогічному й монологічному мовленні) і письмі.

ЗК 2 Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК 3 Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6 Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7 Здатність працювати в команді.

ЗК 8 Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 10 Здатність спілкуватися іноземною мовою.

СК12 Здатність забезпечувати захист інтелектуальної власності, готувати, оформлювати і виконувати контракти в теплоенергетичній галузі.

3. Передумови для вивчення дисципліни

Сформовані раніше навички, здобуті знання та набуті комунікативні вміння на рівні В1 (А2).

4. Очікувані результати навчання з дисципліни

РН1 Знати і розуміти математику, фізику, хімію на рівні, необхідному для досягнення результатів освітньої програми.

РН3 Розуміння міждисциплінарного контексту спеціальності «Теплоенергетика».

РН8 Застосовувати передові досягнення електричної інженерії та суміжних галузей при проектуванні об'єктів і процесів теплоенергетики.

РН9 Вміти знаходити необхідну інформацію в технічній літературі, наукових базах даних та інших джерелах інформації, критично оцінювати і аналізувати її.

5. Критерії оцінювання результатів навчання

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання може бути досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом вивчення навчальної дисципліни.

Мінімальний поріг рівень оцінки варто визначати за допомогою якісних критеріїв і трансформувати в мінімальну позитивну оцінку числової (рейтингової) шкали.

Сума балів	Значення ЄКТС	Оцінка	Критерій оцінювання	Рівень компетентності
90-100	A	Відмінно	Студент має системні, глибокі та узагальнені знання матеріалу, передбаченого робочою програмою, володіє основними	Високий, що демонструє якісні системні знання, вміння

			концептуальними положеннями та вміннями й навичками на рівні, який визначається як максимально допустимий. Правила вирішення практичних завдань з використанням основних теоретичних положень пояснюються чітко та глибинно. Виконання практичних завдань відмінне: є відповідність алгоритму, глибоке розуміння роботи та взаємозв'язків з іншими дисциплінами.	та навички, передбачені навчальною дисципліною.
82-89	B	Добре	Студент має глибокі знання матеріалу, передбаченого робочою програмою; володіє основними поняттями, термінами та положеннями на рівні, який визначається як високий. Правила вирішення практичних завдань з використанням основних теоретичних положень пояснюються чітко й правильно. Виконання практичних завдань з розумінням роботи та взаємозв'язків з іншими дисциплінами.	Високий
74-81	C	Добре	Студент має достатньо системні знання навчального матеріалу, передбаченого робочою програмою, володіє основними положеннями, термінами та поняттями, але допускається помилок при відповіді. Правила вирішення практичних завдань з використанням основних теоретичних положень пояснюються без особливих труднощів. Виконання практичних завдань містить незначні помилки: слідує алгоритму, але проявляє власну ініціативу, що пояснюється розумінням матеріалу та роботи, усвідомлює взаємозв'язки між вивченим матеріалом, але не наважується їх пояснити.	Достатній
64-73	D	Задовільно	Студент має певні знання матеріалу, передбаченого робочою програмою, володіє основними положеннями на рівні, який визначається як мінімально допустимий. Правила вирішення практичних завдань з використанням основних теоретичних положень пояснюються з труднощами. Виконання	Середній , що є допустимим при вивченні навчальної дисципліни

			практичних завдань формалізовано: слідує алгоритму, допускає грубі помилки, іноді наявне нерозуміння вивченого та взаємозв'язків з іншими дисциплінами. Не вміння пояснити факти та концепції. Допускає помилки при виконанні завдань.	
60-63	E	Задовільно	Студент має мінімальні знання матеріалу, передбаченого робочою програмою, володіє основними положеннями на рівні, який визначається як мінімально допустимий. Правила вирішення практичних завдань з використанням основних теоретичних положень пояснюються з труднощами. Виконання практичних завдань значно формалізовано: є відповідність алгоритму, але відсутнє глибоке розуміння роботи та взаємозв'язків з іншими дисциплінами.	Початковий, що є мінімально допустимим при вивченні навчальної дисципліни
35-59	FX	Незадовільно з можливістю повторного складання екзамену/ заліку	Здобувач може відтворити окремі фрагменти з курсу. Незважаючи на те, що програму навчальної дисципліни Здобувач виконав, працював він пасивно, його відповіді під час практичних і лабораторних робіт в більшості є невірними, необґрунтованими. Цілісність розуміння матеріалу з дисципліни у Здобувача відсутні.	Низький, не забезпечує практичної реалізації задач, що формуються при вивченні дисципліни.
0-34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	Здобувач повністю не виконав вимог робочої програми навчальної дисципліни. Його знання на підсумкових етапах навчання є фрагментарними. Здобувач не допущений до здачі екзамену/заліку.	Незадовільний, Здобувач не підготовлений до самостійного вирішення задач, які окреслює мета та завдання дисципліни.

6. Засоби діагностики результатів навчання

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання є:
екзамен;
заліки;
стандартизовані тести;
презентації результатів виконаних завдань.

7. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Основи нафтогазових технологій.

Тема 1. Основи нафтогазових технологій.

Практичне заняття № 1, 2, 3

Тема 2. Основні нафтогазові родовища України.

Практичні заняття № 4, 5

Тема 3. Поняття про свердловину, класифікація свердловин.

Практичні заняття № 6, 7

Змістовий модуль 2. Розробка та експлуатація нафтових і газових родовищ.

Тема 4. Геологія нафти і газу.

Практичні заняття № 8, 9

Тема 5. Склад і властивості газу і конденсату.

Практичні заняття № 10, 11

Тема 6. Розробка та експлуатація нафтогазових родовищ.

Практичні заняття № 12, 13, 14, 15

8. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	денна форма					
	усього	у тому числі				
л		п	лаб	інд	с.р.	
1	2	3	4	5	6	7
Змістовий модуль 1. Основи нафтогазових технологій						
Тема 1. Основи нафтогазових технологій	22		10			12
Тема 2. Основні нафтогазові родовища України.	18		10			8
Тема 3. Поняття про свердловину, класифікація свердловин.	20		10			10
Разом за змістовим модулем 1	60		30			30
Змістовий модуль 2. Розробка та експлуатація нафтових і газових родовищ.						
Тема 4. Геологія нафти і газу.	20		10			10
Тема 5. Склад і властивості газу і конденсату	20		10			10
Тема 6. Розробка та експлуатація нафтових і газових родовищ	20		10			10
Разом за змістовим модулем 2	60		30			30
Усього годин	120		60			60

9. Теми семінарських занять

№ п/п	Назва теми	Кількість годин для денної форми
	Семінарські заняття не передбачені	

10. Теми практичних занять

№ п/п	Назва теми	Кількість годин
1	Поняття про свердловину. Класифікація свердловин.	4
2	Умови залягання нафти і газу в надрах земної кори.	4
3	Дослідження нафтових і газових свердловин.	4
4	Ускладнення та аварії в бурінні.	4
5	Основи морських нафтогазових технологій.	4
6	Геофізичні дослідження свердловин.	4
7	Основні нафтогазові родовища України.	4
8	Способи буріння свердловин.	4
9	Структура нафтогазової галузі та бурових підприємств.	4
10	Склад і властивості нафти, газу і конденсату.	4
11	Нафтогазоносність України.	4
12	Геологорозвідувальний процес нафти і газу.	4
13	Обладнання свердловин.	4
14	Дослідження нафтових і газових свердловин; основи розробки нафтових, газових і газоконденсатних родовищ та їх проектування.	4
15	Облаштування систему збору та підготовки нафти і газу на промислі.	4
Разом		60

11. Теми лабораторних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
	Лабораторні заняття не передбачені	

12. Самостійна робота

Метою самостійної роботи студента є: навчитися користуватися бібліотечними фондами і каталогами, працювати з історичними та літературними джерелами, складати конспекти, аналізувати матеріал, порівнювати різні наукові концепції та робити висновки.

Види самостійної роботи студента:

- опрацювання навчального матеріалу;
- підготовка до практичних занять;
- опрацювання тем курсу, які виносяться на самостійне вивчення, за списками літератури, рекомендованими в робочій навчальній програмі дисципліни;
- підготовка до виконання модульної контрольної роботи (тестування);
- відвідування консультацій (згідно графіку консультацій кафедри);
- підготовка до складання заліку або іспиту за контрольними питаннями.

**Питання
для самостійного вивчення студентами**

№п /п	Назва теми	Кількість годин для денної форми
1	Розробка та експлуатація нафтових родовищ. Вивчення професійної лексики з тем.	18
2	Буріння нафтових і газових свердловин. Вивчення професійної лексики з тем.	12
3	Кріплення свердловин. Види насосів. Вивчення професійної лексики з тем.	16
4	Трубопровідний транспорт нафти і нафтопродуктів	14
	Усього	60

13. Індивідуальні завдання

Не передбачено планом

14. Методи навчання

При викладанні дисципліни застосовуються словесні, наочні та практичні методи навчання.

Словесні та наочні методи навчання використовуються під час лекцій, індивідуальних та групових консультацій, практичні – при проведенні практичних занять та виконанні лабораторних робіт.

Під час проведення лекцій та практичних занять використовуються такі словесні методи як розповідь і пояснення.

До числа наочних методів, які застосовуються при викладанні дисципліни, належать: ілюстрація, демонстрація.

15. Методи контролю

Поточний контроль успішності засвоєннями студентами навчального матеріалу може здійснюватися шляхом опитування й оцінювання знань студентів під час практичних занять, оцінювання виконання студентами самостійної роботи та індивідуальних завдань, проведення і перевірки письмових контрольних робіт, тестування або в ході індивідуальних співбесід зі студентами під час консультацій. Вибір конкретних форм і методів поточного контролю знань студентів залежить від викладача і доводиться до їхнього відома на першому практичному занятті. Модульний контроль є частиною поточного контролю і має на меті перевірку засвоєння студентом певної сукупності знань та вмінь, що формують відповідний модуль. Він реалізується шляхом проведення спеціальних контрольних заходів (у формі тестування чи написання студентами контрольних робіт), проводиться наприкінці кожного змістового модулю за рахунок аудиторних занять, під час групових консультацій або ж за рахунок часу, відведеного на самостійну роботу студентів. На підставі результатів модульного контролю здійснюється міжсесійний контроль (атестація).

Підсумковий контроль здійснюється у формі заліку (I семестр) і семестрового екзамену (II семестр).

Виконання завдань з кожного виду мовленнєвої діяльності оцінюється за такими критеріями.

Читання:

- ступінь розуміння прочитаного тексту (100%-85% - відмінно; 84%-75% - добре; 74%-50% - задовільно; 49% і нижче - незадовільно);
- обсяг тексту (залежить від комунікативної мети) (1.5 тис. др. знаків – 3 тис.);
- час виконання завдання (10-20 хв.).

Аудіювання:

- ступінь розуміння прослуханого тексту (100%-85% - відмінно; 84%-75% - добре; 74%-50% - задовільно; 49% і нижче - незадовільно);
- тривалість звучання тексту (2-3-5 хв.);
- темп мовлення (високий, середній, повільний).

Говоріння (монологічне та діалогічне мовлення):

- ступінь узгодженості висловлювань із заданою темою, ситуацією; 100-85% - відмінно;
- повнота розкриття теми, ситуації; 84-75% - добре;
- лексична, граматична, фонетична правильність; 74-50% - задовільно;
- різноманітність використаних конструкцій; 49% і нижче – незадов.
- зверненість (для діалогічного мовлення);
- обсяг висловлювання (15 речень для монологу, 15 реплік для діалогу);
- швидкість говоріння (100-120 сл/хв.).

Письмо:

- ступінь узгодженості із заданою темою, ситуацією; 100-85% - відмінно;
- повнота розкриття теми, ситуації; 84-75% - добре;
- лексична, граматична, фонетична правильність; 74-50% - задовільно;
- різноманітність використаних конструкцій; 49% і нижче – незадов.
- обсяг письмової роботи (10-15 речень);
- час виконання роботи (від 15 до 30 хв. в залежності від типу заняття).

Оцінювання знань проходить на основі рейтингової системи і включає такі аспекти: робота на занятті, виконання домашнього завдання, виконання тестів.

Рейтингова оцінка (за 100-бальною системою) виставляється з урахуванням роботи студентів над усіма перерахованими вище аспектами під час усіх структурних модулів семестру і визначається за такою схемою:

- читання – 20 %
- аудіювання – 10 %
- говоріння (монологічне й діалогічне мовлення) – 30 %
- письмо – 20 %
- лексико-граматичні тести – 10 %
- контрольна робота – 10 %

15. Розподіл балів, які отримують студенти

5 семестр

Поточне оцінювання, тестування та самостійна й індивідуальна робота			Залік	Сума
Змістовий модуль 1				
T1	T2	T3	30	100
24	24	22		

6 семестр

Поточне оцінювання, тестування та самостійна й індивідуальна робота			Семестро вий екзамен	Сума
Змістовий модуль 2				
T4	T5	T6	50	100
15	15	20		

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
		для екзамену, диференційованого заліку, курсового проекту (роботи), практики
90–100	A – відмінно	5 – відмінно
82-89	B – дуже добре	4 – добре
74-81	C – добре	
64-73	D – задовільно	3 – задовільно
60-63	E – достатньо	
35-59	FX – незадовільно з можливістю повторного складання	2 – незадовільно
0-34	F – незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	

Правила модульно-рейтингового оцінювання знань

1. Загальна трудомісткість дисципліни у 5 семестрі – 100 балів, із них до 70 балів студент може отримати впродовж семестру, решта 30 балів припадає на підсумковий контроль (залік).

1.1. Поточний контроль. Бали, отримані впродовж семестру, за видами навчальної діяльності розподіляються наступним чином (розподіл орієнтовний):

- робота на практичних заняттях (відповіді на практичних заняттях , а в разі їх пропусків з поважної причини – індивідуальні співбесіди на консультаціях за темами відповідних практичних занять) – до 70 балів). Допуск до заліку – 35 балів.

2. Загальна трудомісткість дисципліни у 6 семестрі – 100 балів, із них до 50 балів студент може отримати впродовж семестру, решта 50 балів припадає на підсумковий контроль (семестровий екзамен).

2.1. Поточний контроль. Бали, отримані впродовж семестру, за видами навчальної діяльності розподіляються наступним чином (розподіл орієнтовний):

- робота на практичних заняттях (відповіді на практичних заняттях , а в разі їх пропусків з поважної причини – індивідуальні співбесіди на консультаціях за темами відповідних практичних занять) – до 50 балів).

Присутність на лекціях і практичних заняттях не оцінюється в балах. Пропуски занять підлягають обов'язковому відпрацюванню в індивідуальному порядку під час консультацій. Пропущене заняття має бути відпрацьоване впродовж двох наступних тижнів, при тривалій відсутності студента на заняттях з поважної причини встановлюється індивідуальний графік відпрацювання пропусків, але не пізніше початку екзаменаційної сесії.

Студент, який повністю виконав програму навчальної дисципліни і отримав достатню рейтингову оцінку (не менше 25 балів), допускається до підсумкового контролю з дисципліни.

2. Підсумковий контроль. **Підсумковим контролем є залік (5 семестр), екзамен (6 семестр).** Вони здійснюються у формі письмового тесту відповідно до вимог Положення про організацію освітнього процесу в Національному університеті «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка».

17. Методичне забезпечення

1. Мангура С. І. Методичні вказівки до практичних занять з дисципліни «Англійська мова» для студентів усіх спеціальностей денної форми навчання. Частина 1. Student life. Higher education and ways to science. Полтава: ПолтНТУ, 2012. 37 с.

2. Мангура С. І. Методичні вказівки до практичних занять з дисципліни «Англійська мова» для студентів усіх спеціальностей денної форми навчання. Частина 2. Student life. Higher education and ways to science. Полтава: ПолтНТУ, 2012. 36 с.

3. Мангура С. І. Методичні вказівки для самостійної роботи з дисципліни «Практична граматики» для студентів гуманітарного факультету напряму підготовки 035 «Філологія». Полтава: ПолтНТУ, 2015. 32 с.

18. Рекомендована література

Базова

1. V. Evans, J. Dooley, Dr. E. Blum. Environmental Science. Book 1. UK: Express Publishing, 2013. 38 p.

2. V. Evans, J. Dooley, Dr. E. Blum. Environmental Science. Book 2. UK: Express Publishing, 2013. 38 p.

3. R. Murphy. Essential Grammar in Use (Elementary). 4th edition. UK: Cambridge University Press, 2015. 320 p.
4. Титова В. В. Англійська мова для спеціалістів нафтогазової промисловості. Частина 1-2. 2006.
5. Вереїтіна І.А. Англійська мова. Нафта і газ. Трубопроводи. Навчальний посібник. К.: Видавничий Дім «Слово», 2009. 304с.
6. Petroleum Technology Quarterly, Vol. 11, No 5, 200.

Допоміжна

1. The Petroleum Handbook. – London. 2017 304 с.
2. Evans V. Round Up 3. London, Longman.
3. Evans V. Round Up 5. London, Longman.
4. Коломієць В.О. Типові помилки при вивченні англійської мови: Навч. Посіб. К.: Вища шк., 2001. 119 с. 6.
5. The English-speaking world. Англійськомовний словник. Навчально-методичний посібник./ Упорядкування М. Россохи. Тернопіль: «Амбер», 1997. 160 с.
6. Литвиненко Г.І., Алексахіна Т.О. Англійська мова: Навч. посіб./ За ред. Г.І. Литвиненко. Суми: ВТД «Університетська книга», 2005. 128 с.

19. Інформаційні ресурси

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» для студентів денної форми навчання. Полтава, 2021 року.
2. <http://www.un.kiev.ua:8080/> – UN Mission in Ukraine (English)
3. <http://www.delukr.cec.eu.int/en/index.htm> – Delegation of the European Commission in Ukraine, Moldova, and Belarus (English)
4. <http://www.ueplac.kiev.ua/> – Ukrainian European Policy and Legal Advice Centre (analytical papers, reviews of legislation, available in English)
5. http://hr_ukraine.tripod.com/ – Human Rights Information Center (English)
6. <http://www.intellect.org.ua/> – Network of Ukrainian analytical centres.
7. <http://UAMedia.visti.net/uk/indexe.shtml> (English)